

Privacy Policy

Last updated: [13/8/2025]

Introduction

Bokra for Formation and Management of Securities' Portfolios and Investment Funds' (hereinafter defined below and referred to as "**Bokra**" or "**We**" or "**The Company**" or "**our**" or "**us**") respects your privacy and is committed to protecting your personal data.

This privacy policy explains who we are, how we collect, share and use your personal data when you visit our website www.bokra.com or use our application (irrespective of your location) and how you can exercise your privacy rights (the "**Application**" or the "**Website**" as the context requires).

We recommend that you read this Privacy Policy in full to ensure you are fully informed of how and why We are using your personal data. However, if you only want to access a particular section of this Privacy Policy, then you can click on the relevant link below to jump to that section. Alternatively, you can download a pdf version of the policy here: www.bokra.com/privacy-policy

Please also use the Glossary to understand the meaning of some of the terms used in this Privacy Policy.

1. Important information and who we are

Purpose of this privacy policy

This privacy policy aims to give you information on how the Company collects and processes your personal data through your use of this Website and/or Application, including any data you may provide through this Website/Application when you sign up thereto.

This Website/Application is not intended for children or minors, and We do not knowingly collect personal data relating to children. For the purpose of this Privacy

سياسة الخصوصية

آخر تحديث: [٢٠٢٥ / ٨ / ١٣]

المقدمة

تُؤلي شركة "بكرة لتكوين وإدارة محافظ الأوراق المالية وصناديق الاستثمار" (ويُشار إليها فيما بعد بـ"بكرة" أو "نحن" أو "الشركة" أو "لنا") أهمية بالغة لخصوصيتك وتلتزم بحماية بياناتك الشخصية.

توضح سياسة الخصوصية هذه من نحن، وكيف نجمع ونشارك ونستخدم بياناتك الشخصية عند زيارتك لموقعنا الإلكتروني www.bokra.com أو استخدامك لتطبيقنا (بغض النظر عن موقعك الجغرافي)، وكيف يمكنك ممارسة حقوقك المتعلقة بالخصوصية (ويُشار إلى "التطبيق" أو "الموقع الإلكتروني" بحسب الأحوال).

ننصحك بقراءة سياسة الخصوصية هذه بالكامل لتكون على دراية كاملة بكيفية وأسباب استخدامنا لبياناتك الشخصية. ومع ذلك، إذا كنت ترغب فقط في الاطلاع على قسم معين من سياسة الخصوصية هذه، يمكنك النقر على الرابط المناسب أدناه للانتقال إلى ذلك القسم. يمكنك أيضًا تحميل نسخة pdf من السياسة عبر الرابط التالي:

www.bokra.com/privacy-policy

يرجى أيضًا الرجوع إلى "القاموس" لفهم معاني بعض المصطلحات الواردة في هذه السياسة.

1- معلومات هامة ومن نحن

الغرض من سياسة الخصوصية

تهدف سياسة الخصوصية هذه إلى تزويدك بمعلومات حول كيفية قيام الشركة بجمع ومعالجة بياناتك الشخصية عند استخدامك لهذا الموقع الإلكتروني و/أو التطبيق، بما في ذلك أي بيانات تقدمها لنا عند التسجيل لدينا.

هذا الموقع الإلكتروني/التطبيق غير موجه للأطفال أو القُصّر، ونحن لا نقوم عن علم بجمع بيانات شخصية تخص الأطفال. ولأغراض سياسة الخصوصية هذه،

Policy, children/minor means all persons whose age is less than 15 years old as further elaborated under clause 4.1.3 of [Terms and Conditions](#).

يُقصد بالأطفال/القُصّر كل من لم يتجاوز عمره 15 عامًا كما هو موضح في البند 3.1.4 من [الشروط والأحكام](#).

It is important that you read this Privacy Policy together with any other privacy policy or fair processing policy We may provide on specific occasions when We are collecting or processing personal data about you so that you are fully aware of how and why we are using your data. This Privacy Policy supplements other privacy policies and is not intended to override them.

من الضروري أن تقرأ سياسة الخصوصية هذه مع أي سياسة خصوصية أو سياسة معالجة عادلة أخرى قد نقدمها في مناسبات محددة عند جمع أو معالجة بياناتك الشخصية، حتى تكون على دراية كاملة بكيفية وأسباب استخدامنا لبياناتك. تكمل سياسة الخصوصية هذه غيرها من السياسات ولا تحل محلها.

Controller

المراقب

Bokra is the controller and responsible for your personal data. We have appointed a representative who will be responsible for overseeing questions in relation to this Privacy Policy. If you have any questions about this Privacy Policy, including any requests to exercise your legal rights, please contact us using the details set out below.

تُعد شركة بكرة هي الجهة المراقبة والمسؤولة عن بياناتك الشخصية. وقد عيّنا ممثلًا للإشراف على الاستفسارات المتعلقة بهذه السياسة. إذا كان لديك أي أسئلة بخصوصها، بما في ذلك طلبات ممارسة حقوقك القانونية، يرجى التواصل معنا عبر المعلومات التالية:

Contact details

تفاصيل الاتصال

If you have any questions about this Privacy Policy or our privacy practices, please refer to the contacts below:

إذا كانت لديك أي أسئلة حول سياسة الخصوصية هذه أو ممارسات الخصوصية لدينا، فيرجى الرجوع إلى جهات الاتصال أدناه:

- Hotline: +2 19029

- الخط الساخن: +2 19029

- Email: help@bokra.com

- البريد الإلكتروني: help@bokra.com

Changes to the Privacy Policy and our duty to inform us of changes:

تعديلات سياسة الخصوصية وواجبنا بإعلامك بالتغييرات

We keep our privacy policy under regular review accordingly, we reserve our right to amend any part of this policy from time to time to better provide you with our services and remain in strict compliance with the applicable laws. We will notify you of any changes by posting the new privacy policy on this page. You are advised to review this Privacy Policy periodically for any changes.

نقوم بمراجعة سياسة الخصوصية بصفة منتظمة، ونحتفظ بالحق في تعديل أي جزء منها من وقت لآخر لتقديم خدماتنا بشكل أفضل وضمان الالتزام التام بالقوانين المعمول بها. سيتم إعلامك بأي تغييرات من خلال نشر السياسة الجديدة في هذه الصفحة. يُنصح بمراجعة هذه السياسة دوريًا لرصد أي تحديثات.

It is important that the personal data We hold about you is accurate and current. Please keep us informed if your personal data changes during your relationship with us.

من المهم أن تكون البيانات الشخصية التي نحتفظ بها عنك دقيقة ومحدثة. يرجى إعلامنا بأي تغييرات تطرأ على بياناتك خلال علاقتك معنا.

Third-party links

روابط الجهات الخارجية

This Website may include links to third-party websites, plug-ins and applications that are not operated by us. Clicking on those links or enabling those connections may allow third parties to collect or share data about you. We do not control these third-party websites and are not responsible for their privacy statements. When you leave our Website, we encourage you to read the privacy policy of every website you visit.

قد يحتوي موقعنا على روابط لمواقع إلكترونية أخرى أو إضافات أو تطبيقات من جهات خارجية لا نتحكم فيها. النقر على تلك الروابط أو تفعيل تلك الاتصالات قد يسمح للجهات الخارجية بجمع أو مشاركة بياناتك عنك. نحن لا نتحكم في تلك المواقع ولا نتحمل مسؤولية بيانات الخصوصية الخاصة بها. عند مغادرتك موقعنا، نوصيك بقراءة سياسات الخصوصية الخاصة بكل موقع تزوره.

2. The data We collect about you

2- البيانات التي نقوم بجمعها عنك وكيفية استخدامها

Personal data, or personal information, means any information about an individual from which that person can be identified. It does not include data where the identity has been removed (anonymous data).

البيانات الشخصية، أو المعلومات الشخصية، تعني أي معلومات تتعلق بفرد يمكن من خلالها تحديد هويته. ولا تشمل البيانات التي تم إزالة الهوية عنها (أي البيانات المجهولة).

We may collect, use, store and transfer different kinds of personal data about you which we have grouped together as follows:

قد نقوم بجمع واستخدام وتخزين ونقل أنواع مختلفة من البيانات الشخصية عنك، والتي قمنا بتصنيفها على النحو التالي:

- **Identity Data** includes first name, maiden name, last name, username or similar identifier, marital status, title, date of birth and gender, personal identification and driving license.
- **بيانات الهوية:** وتشمل الاسم الأول، واسم العائلة، واسم المستخدم أو ما شابه من معرفات، والحالة الاجتماعية، واللقب، وتاريخ الميلاد، والجنس، وبطاقة الهوية الشخصية، ورخصة القيادة.
- **Contact Data** includes billing address, delivery address, email address and telephone numbers.
- **بيانات الاتصال:** وتشمل عنوان الفواتير، وعنوان التسليم، وعنوان البريد الإلكتروني، وأرقام الهواتف.
- **Financial Data** includes income and salary details including any other income which may be collected.
- **البيانات المالية:** وتشمل تفاصيل الدخل والراتب وأي مصادر دخل أخرى قد يتم جمعها.
- **Transaction Data** includes details about payments to and from you and other details of products and services you have purchased through us.
- **بيانات المعاملات:** وتشمل تفاصيل المدفوعات التي تمت منك وإليك، وغيرها من التفاصيل المتعلقة بالمنتجات والخدمات التي قمت بشرائها من خلالنا.

- **Technical Data** includes internet protocol (IP) address, your login data, browser type and version, time zone setting and location, browser plug-in types and versions, operating system and platform, and other technology on the devices you use to access this Website.
- **Profile Data** includes your username and password, and your activities on our Website, your interests, preferences, feedback, survey responses and other information you provide while using our services.
- **Usage Data** includes information about how you use our Website/Application, products and services.
- **Applications Data** includes names of applications installed on your mobile device.
- **Marketing and Communications Data** includes your preferences in receiving marketing from us and our third parties and your communication preferences.
- **البيانات التقنية:** وتشمل عنوان بروتوكول الإنترنت (IP Address)، وبيانات تسجيل الدخول، ونوع المتصفح وإصداره، وإعدادات المنطقة الزمنية، والموقع الجغرافي، وأنواع وإصدارات الإضافات على المتصفح، ونظام التشغيل، والمنصة، وغيرها من التقنيات على الأجهزة التي تستخدمها للدخول إلى الموقع.
- **بيانات الملف الشخصي:** وتشمل اسم المستخدم وكلمة المرور، وأنشطتك على موقعنا الإلكتروني، واهتماماتك، وتفضيلاتك، وملاحظاتك، وردودك على الاستطلاعات، وغيرها من المعلومات التي تقدمها أثناء استخدام خدماتنا.
- **بيانات الاستخدام:** وتشمل معلومات حول كيفية استخدامك لموقعنا الإلكتروني/تطبيقنا، والمنتجات والخدمات.
- **بيانات التطبيقات:** وتشمل أسماء التطبيقات المثبتة على جهازك المحمول.
- **بيانات التسويق والاتصالات:** وتشمل تفضيلاتك في تلقي العروض التسويقية منا ومن أطراف ثالثة، وتفضيلاتك فيما يتعلق بالتواصل.

We also collect, use and share **Aggregated Data** such as statistical or demographic data for any purpose. Aggregated Data could be derived from your personal data but is not considered personal data in law as this data will not directly or indirectly reveal your identity. For example, We may aggregate your Usage Data to calculate the percentage of users accessing a specific Website feature.

However, if We combine or connect Aggregated Data with your personal data so that it can directly or indirectly identify you, we treat the combined data as personal data which will be used in accordance with this privacy policy.

We do not collect any **Special Categories of Personal Data** about you (this includes details about your race or ethnicity, religious or philosophical beliefs, sex life, sexual orientation, political opinions, trade union membership, information about your health, and genetic and biometric data).

Nor do we collect any information about criminal convictions and offences.

كما نقوم بجمع واستخدام ومشاركة **البيانات المجمعة**، مثل البيانات الإحصائية أو السكانية لأغراض متعددة. يمكن اشتقاق البيانات المجمعة من بياناتك الشخصية، لكنها لا تُعتبر قانونيًا بيانات شخصية طالما أنها لا تكشف عن هويتك بشكل مباشر أو غير مباشر. على سبيل المثال، قد نقوم بتجميع بيانات الاستخدام لحساب نسبة المستخدمين الذين يصلون إلى ميزة معينة في موقعنا.

ومع ذلك، إذا قمنا بدمج أو ربط البيانات المجمعة ببياناتك الشخصية بحيث يمكن تحديد هويتك، فإننا نتعامل مع هذه البيانات باعتبارها بيانات شخصية ونستخدمها وفقًا لسياسة الخصوصية هذه.

نحن لا نجمع أي **فئات خاصة من البيانات الشخصية** عنك (مثل التفاصيل المتعلقة بالعرق أو الأصل الإثني، والمعتقدات الدينية أو الفلسفية، والحياة الجنسية، والتوجه الجنسي، والآراء السياسية، والعضوية في النقابات، والمعلومات الصحية، والبيانات الجينية والبيومترية).

كما أننا لا نجمع معلومات عن الإدانات الجنائية أو الجرائم.

If you fail to provide personal data

في حال عدم تقديمك للبيانات الشخصية

Where We need to collect personal data by law, or under the terms of a contract We have with you, and you fail to provide that data when requested, We may not be able to perform the contract we have or are trying to enter into with you (for example, to provide you with goods or services). In this case, We may have to cancel a product or service you have with us but We will notify you if this is the case at the time.

إذا كنا بحاجة لجمع بيانات شخصية بموجب القانون أو بموجب شروط العقد الذي أبرمناه معك، وامتنعت عن تقديم هذه البيانات عند الطلب، فقد لا نتمكن من تنفيذ العقد الذي أبرمناه أو نسعى لإبرامه معك (مثل تقديم منتج أو خدمة). وفي هذه الحالة، قد نضطر إلى إلغاء منتج أو خدمة كنت قد طلبتها، ولكننا سنقوم بإبلاغك بذلك في الوقت المناسب.

3. How is your personal data collected?

3- كيف نقوم بجمع بياناتك الشخصية

We use different methods to collect data from and about you, including, through:

نستخدم طرقًا مختلفة لجمع البيانات منك وعنك، بما في ذلك:

Direct interactions. You may give us your Identity, Contact and Financial Data by filling in electronic forms or by corresponding with us by post, phone, email or otherwise. This includes personal data you provide when you:

التفاعلات المباشرة: قد نقدم لنا بيانات الهوية وبيانات الاتصال والبيانات المالية من خلال تعبئة النماذج الإلكترونية أو عبر المراسلة معنا بالبريد أو الهاتف أو البريد الإلكتروني أو بوسائل أخرى. يشمل ذلك البيانات الشخصية التي تقدمها عند:

- create an account on our Application;
- subscribe to our service or publications;
- request marketing to be sent to you;
- enter a competition, promotion or survey; or
- give us feedback or contact us.

- إنشاء حساب على تطبيقنا؛
- الاشتراك في خدماتنا أو منشوراتنا؛
- طلب إرسال عروض تسويقية إليك؛
- المشاركة في مسابقة أو ترويج أو استطلاع؛ أو
- تقديم الملاحظات أو التواصل معنا.

Automated technologies or interactions. As you interact with our Website, We will automatically collect Technical Data about your equipment, browsing actions and patterns. We collect this personal data by using cookies and other similar technologies. We may also receive Technical Data about you if you visit other websites employing our cookies. Please refer to the relevant section tackling the Cookies in our terms and conditions at the following link: www.bokra.com/terms-and-Conditions for further details.

التقنيات أو التفاعلات الآلية: عند تفاعلك مع موقعنا الإلكتروني، نقوم تلقائيًا بجمع البيانات التقنية حول أجهزتك وسلوك التصفح والأنماط الخاصة بك. نقوم بجمع هذه البيانات باستخدام ملفات تعريف الارتباط (Cookies) وغيرها من التقنيات المشابهة. وقد نتلقى أيضًا بيانات تقنية عنك إذا قمت بزيارة مواقع إلكترونية أخرى تستخدم ملفات تعريف الارتباط الخاصة بنا. يرجى الرجوع إلى القسم المتعلق بملفات تعريف الارتباط في شروط وأحكام الاستخدام عبر الرابط التالي:

www.bokra.com/terms-and-conditions لمزيد من التفاصيل.

Third parties or publicly available sources. We will receive personal data about you from various third parties and public sources as set out below:

▪ **Technical Data from the following parties:**

- analytics providers;
- advertising networks; and
- search information providers.

Contact, Financial and Transaction Data from providers of technical, payment and delivery services.

الجهات الخارجية أو المصادر المتاحة علناً. سنلتقى بيانات شخصية عنك من أطراف ثالثة ومصادر متاحة للجمهور كما يلي:

▪ **بيانات تقنية من:**

- أ. مزودي خدمات التحليلات؛
- ب. شبكات الإعلانات؛
- ج. مزودي معلومات البحث.

بيانات الاتصال والبيانات المالية وبيانات المعاملات من مزودي الخدمات التقنية وخدمات الدفع والتوصيل.

4. How We use your personal data

4- كيف نستخدم بياناتك الشخصية

We will only use your personal data when the law allows us to. Most commonly, We will use your personal data in the following circumstances:

سنستخدم بياناتك الشخصية فقط عندما يسمح لنا القانون بذلك. وبشكل عام، نستخدمها في الحالات التالية:

- Where We need to perform our obligations as set out in the contract We are about to enter into or have entered into with you.
- Where it is necessary for our legitimate interests (or those of a third party) and your interests and fundamental rights do not override those interests.
- Where We need to comply with a legal obligation.

- عند الحاجة لتنفيذ التزاماتنا بموجب عقد نحن بصدد إبرامه معك أو سبق أن أبرمناه؛
- عندما يكون ذلك ضرورياً لمصالحنا المشروعة (أو مصالح طرف ثالث)، ولا تتعارض تلك المصالح مع حقوقك الأساسية؛
- عندما نحتاج إلى الامتثال لالتزام قانوني.

Please refer to legal basis term set out in the Glossary as to have a better understanding to the contemplated matter.

يرجى الرجوع إلى بند "الأساس القانوني" الوارد في القاموس لفهم الأمر بشكل أفضل.

Generally, We do not rely on consent as a legal basis for processing your personal data although We will get your consent before sending third party direct marketing communications to you via email or text message. You have the right to withdraw consent to marketing at any time by contacting us.

بشكل عام، لا نعتمد على موافقتك كأساس قانوني لمعالجة بياناتك الشخصية، إلا عند إرسالنا مواد تسويقية مباشرة من أطراف ثالثة عبر البريد الإلكتروني أو الرسائل النصية، حيث نحصل على موافقتك المسبقة.

ويحق لك سحب هذه الموافقة في أي وقت بالتواصل معنا.

5. Purposes for which We will use your personal data

5- الأغراض التي من أجلها نستخدم بياناتك الشخصية

We have set out below, in a table format, a description of all the ways We plan to use your personal data, and which of the legal bases We rely on to do so. We have also identified what our legitimate interests are where appropriate.

لقد قمنا بتحديد الأغراض التي نستخدم من أجلها بياناتك الشخصية في الجدول أدناه، بالإضافة إلى توضيح الأساس القانوني الذي نعتمد عليه في كل حالة. كما أدرجنا المصالح المشروعة التي نعتمد عليها، إذا كانت مناسبة.

Note that We may process your personal data for more than one lawful ground depending on the specific purpose for which We are using your personal data. Please contact us if you need details about the specific legal ground, We are relying on to process your personal data where more than one ground has been set out in the table below.

يرجى ملاحظة أننا قد نقوم بمعالجة بياناتك الشخصية استناداً إلى أكثر من أساس قانوني واحد، وذلك حسب الغرض المحدد الذي نستخدم بياناتك من أجله. إذا كنت بحاجة إلى تفاصيل عن الأساس القانوني الذي نعتمد عليه في معالجة بياناتك الشخصية، في الحالات التي تم فيها ذكر أكثر من أساس واحد في الجدول أدناه، يُرجى التواصل معنا.

Purpose/Activity	Type of data	Lawful basis for processing including basis of legitimate interest	الأساس القانوني للمعالجة (بما في ذلك المصالح المشروعة)	نوع البيانات	الغرض/النشاط
To register you as a new customer; To process and deliver your order including: manage payments, fees and charges	a. Identity b. Contact c. Financial d. Transaction e. Marketing and Communications	Performance of a contract with you	تنفيذ عقد مبرم معك	أ. بيانات الهوية؛ ب. بيانات الاتصال؛ ج. البيانات المالية؛ د. بيانات المعاملات؛ هـ. بيانات التسويق والاتصالات.	تسجيلك كعميل جديد؛ معالجة وتسليم طلبك، بما في ذلك: إدارة المدفوعات، الرسوم والمصاريف
To manage our relationship with you which will include: a. Notifying you about changes to our terms or privacy policy b. Asking you to leave a review or take a survey	a. Identity b. Contact c. Profile d. Marketing and Communications	a. Performance of a contract with you b. Necessary to comply with a legal obligation. c. Necessary for our legitimate interests (to keep our records updated and to study how customers use our products/service)	أ. تنفيذ عقد مبرم معك؛ ب. الامتثال للالتزام قانوني؛ ج. ضروري لمصالحنا المشروعة (لتحديث سجلاتنا ولدراسة كيفية استخدام العملاء لمنتجاتنا/خدماتنا)	أ. بيانات الهوية؛ ب. بيانات الاتصال؛ ج. بيانات الملف الشخصي؛ د. بيانات التسويق والاتصالات.	إدارة علاقتنا بك، ويشمل ذلك: أ. إشعارك بالتغييرات في الشروط أو سياسة الخصوصية ب. طلب ترك تقييم أو المشاركة في استبيان
To enable you to partake in a prize draw, competition or complete a survey.	a. Identity b. Contact c. Profile d. Usage	a. Performance of a contract with you b. Necessary for our legitimate	أ. تنفيذ عقد مبرم معك	أ. بيانات الهوية؛ ب. بيانات الاتصال؛	تمكينك من المشاركة في سحب الجوائز، أو

	e. Marketing and Communications	interests (to study how customers use our products/services, to develop them and grow our business).	ب. ضروري لمصالحنا المشروعة (لدراسة كيفية استخدام العملاء لمنتجاتنا/خدماتنا، وتطويرها وتنمية أعمالنا).	ج. بيانات الملف الشخصي؛ د. بيانات الاستخدام؛ هـ. بيانات التسويق والاتصالات.	المسابقات، أو إكمال الاستبيانات
To administer and protect our business and this Website (including troubleshooting, data analysis, testing, system data analysis, testing, system maintenance, support, reporting and hosting of data)	a. Identity b. Contact c. Technical	a. Necessary for our legitimate interests (for running our business, provision of administration and IT services, network security, to prevent fraud and in the context of a business reorganisation or group restructuring exercise). b. Necessary to comply with a legal obligation.	أ. ضروري لمصالحنا المشروعة (للتشغيل أعمالنا، وتوفير خدمات الإدارة وتكنولوجيا المعلومات، وأمن الشبكات، ومنع الاحتيال، وفي سياق إعادة هيكلة أو تنظيم الشركة) ب. الامتثال للالتزام قانوني	أ. بيانات الهوية ب. بيانات الاتصال ج. البيانات التقنية	إدارة وحماية أعمالنا وموقعنا الإلكتروني (بما في ذلك استكشاف الأخطاء، التحليلات، الاختبار، الصيانة، الدعم، واستضافة البيانات)
To deliver relevant website content and advertisements to you and measure or understand the effectiveness of the advertising we serve to you.	a. Identity b. Contact c. Profile d. Usage e. Marketing and Communications f. Technical	Necessary for our legitimate interests (to study how customers use our products/services, to develop them, to grow our business and to inform our marketing strategy).	ضروري لمصالحنا المشروعة (لدراسة كيفية استخدام العملاء لمنتجاتنا/خدماتنا، وتطويرها، وتنمية أعمالنا، وتوجيه استراتيجيتنا التسويقية)	أ. بيانات الهوية ب. بيانات الاتصال ج. بيانات الملف الشخصي د. بيانات الاستخدام هـ. بيانات التسويق والاتصالات و. البيانات التقنية	تقديم محتوى وإعلانات ذات صلة عبر الموقع، وقياس أو فهم فاعلية الإعلانات المقدمة.
To use data analytics to improve our Website, products/services, marketing,	a. Technical b. Usage	Necessary for our legitimate interests (to define types of customers	ضروري لمصالحنا المشروعة (لتحديد أنواع العملاء،	أ. البيانات التقنية ب. بيانات الاستخدام	استخدام تحليلات البيانات لتحسين موقعنا الإلكتروني، ومنتجاتنا/خدماتنا، وتسويقنا،

customer relationships and experiences.		for our products and services, to keep our website updated and relevant, to develop our business and to inform our marketing strategy).	والحفاظ على تحديث موقعنا، وتطوير أعمالنا، وتحسين استراتيجيتنا (التسويقية)		وعلاقتنا مع العملاء وتجاربهم.
To make suggestions and recommendations to you about goods or services that may be of interest to you.	a. Identity b. Contact c. Technical d. Usage e. Profile f. Marketing and Communications	Necessary for our legitimate interests (to develop our products/services and grow our business).	ضروري لمصالحنا المشروعة (للتطوير منتجاتنا/خدماتنا وتنمية أعمالنا)	أ. بيانات الهوية ب. بيانات الاتصال ج. البيانات التقنية د. بيانات الاستخدام هـ. بيانات الملف الشخصي و. بيانات التسويق والاتصالات	تقديم اقتراحات وتوصيات حول السلع أو الخدمات التي قد تهتمك.

6. Marketing

We strive to provide you with choices regarding certain personal data uses, particularly around marketing and advertising.

6- التسويق

نحن نسعى لتوفير خيارات لك فيما يتعلق باستخدام بعض بياناتك الشخصية، لا سيما فيما يخص التسويق والإعلانات.

7. Promotional Offers from Us

We may use your Identity, Contact, Technical, Usage and Profile Data to form a view on what We think you may want or need, or what may be of interest to you. This is how we decide which products, services and offers may be relevant for you (We call this marketing).

You will receive marketing communications from us if you have requested information from us or purchased services from us and you have not opted out of receiving that marketing.

7- العروض الترويجية من قبلنا

يجوز لنا استخدام بيانات الهوية، وبيانات الاتصال، والبيانات التقنية، وبيانات الاستخدام، وبيانات الملف الشخصي لتكوين فكرة عما قد ترغب به أو تحتاجه أو ما قد يثير اهتمامك. وهكذا نحدد المنتجات والخدمات والعروض التي قد تكون ملائمة لك (ويُشار إلى ذلك بالتسويق).

سوف تتلقى اتصالات تسويقية منا إذا كنت قد طلبت معلومات منا أو اشترت خدمات منا ولم تقم بإلغاء الاشتراك من تلك الرسائل التسويقية.

8. Third-Party Marketing

We will get your express opt-in consent before We share your personal data with any third party for marketing purposes.

9. Opting-out

8- التسويق من قبل أطراف ثالثة

لن نقوم بمشاركة بياناتك الشخصية مع أي طرف ثالث لأغراض تسويقية دون الحصول على موافقتك الصريحة والمسبقة.

9- إلغاء الاشتراك

You can ask us or third parties to stop sending you marketing messages at any time by unchecking relevant boxes to adjust your marketing preferences or by contacting us at any time.

Where you opt out of receiving these marketing messages, this will not apply to personal data provided to us as a result of service purchase, warranty registration, product/service experience or other transactions.

10. Cookies

You can set your browser to refuse all or some browser cookies, or to alert you when websites set or access cookies. If you disable or refuse cookies, please note that some parts of this website may become inaccessible or not function properly.

11. Change of Purpose

We will only use your personal data for the purposes for which We collected it, unless We reasonably consider that We need to use it for another reason and that reason is compatible with the original purpose.

If you wish to get an explanation as to how the processing for the new purpose is compatible with the original purpose, please contact us.

If We need to use your personal data for an unrelated purpose, We will notify you and We will explain the legal basis which allows us to do so (if any). Otherwise, We will not use your personal data for unrelated purposes without your prior written approval.

Please note that We may process your personal data without your knowledge or consent, in compliance with the above rules, where this is required or permitted by law.

12. Disclosures of Your Personal Data

We may share your personal data with the parties set out below for the purposes set out in the table [Purposes for which we will use your personal data] above.

- Third Parties as set out in the Glossary.
- Third parties to whom we may choose to sell, transfer or merge parts of our business or our assets. Alternatively, we may seek to acquire other businesses or merge with them. If a change happens to our business, then the new owners may use your personal data in the same way as set out in this privacy policy.

يمكنك أن تطلب منا أو من الأطراف الثالثة التوقف عن إرسال الرسائل التسويقية إليك في أي وقت، وذلك بإلغاء تفعيل الخانات المخصصة أو عن طريق التواصل معنا مباشرة.

إذا قمت بإلغاء الاشتراك، فإن هذا لا ينطبق على البيانات الشخصية التي تم تقديمها لنا نتيجة لشراء خدمة أو تسجيل ضمان أو تجربة منتج/خدمة أو غيرها من المعاملات.

10- ملفات تعريف الارتباط (Cookies)

يمكنك ضبط متصفحك لرفض جميع ملفات تعريف الارتباط أو بعضها، أو لإخطارك عند محاولة المواقع تعيين ملفات تعريف الارتباط أو الوصول إليها. إذا قمت بتعطيل أو رفض ملفات تعريف الارتباط، قد تصبح بعض أجزاء هذا الموقع غير قابلة للوصول أو لا تعمل بالشكل الصحيح.

11- تغيير الغرض من الاستخدام

سنستخدم بياناتك الشخصية فقط للأغراض التي تم جمعها من أجلها، ما لم نعتبر بشكل معقول أن هناك حاجة لاستخدامها لغرض آخر يتوافق مع الغرض الأصلي.

إذا رغبت في الحصول على شرح لكيفية توافق المعالجة للغرض الجديد مع الغرض الأصلي، يُرجى التواصل معنا.

إذا احتجنا إلى استخدام بياناتك الشخصية لغرض غير ذي صلة، فسنقوم بإبلاغك وتوضيح الأساس القانوني الذي يسمح لنا بذلك (إن وجد). ولن نقوم باستخدام بياناتك لهذا الغرض دون موافقتك الخطية المسبقة.

يرجى ملاحظة أنه يجوز لنا معالجة بياناتك دون علمك أو موافقتك، بما يتوافق مع القوانين، في الحالات التي يجيزها أو يفرضها القانون.

12 - الإفصاح عن بياناتك الشخصية

يجوز لنا مشاركة بياناتك الشخصية مع الأطراف التالية للأغراض الموضحة أعلاه:

- "الأطراف الثالثة" كما هو مذكور في قسم "القاموس".
- أطراف ثالثة قد نقوم ببيع أو نقل أو دمج أجزاء من أعمالنا أو أصولنا معها. وقد نستحوذ على شركات أخرى أو نندمج معها. في حال حدوث تغيير في هيكل العمل، قد يستخدم المالكون الجدد بياناتك الشخصية بنفس الطريقة المنصوص عليها في سياسة الخصوصية هذه.

- With affiliates: We may share your information with our affiliates, in which case We will require those affiliates to honor this privacy policy. Affiliates include our subsidiaries, joint venture partners or other companies that We control or that are under common control with us.

We require all Third Parties to respect the security of your personal data and to treat it in accordance with the law. We do not allow our third-party service providers to use your personal data for their own purposes and only permit them to process your personal data for specified purposes and in accordance with our instructions.

13. Data security

We have put in place appropriate security measures to prevent your personal data from being accidentally lost, used or accessed in an unauthorized way, altered or disclosed. In addition, We limit access to your personal data to those employees, agents, contractors and other third parties who have a business need to know. They will only process your personal data on our instructions, and they are subject to a duty of confidentiality.

Your data security is our utmost priority. We strictly adhere to the principle of not sharing information without explicit consent. The use of data is solely confined to Bokra, with the intent to improve your experience. We ensure that all collected data is stored securely and protected against unauthorized access.

We have put in place procedures to deal with any suspected personal data breach and will notify you and any applicable regulator of a breach where We are legally required to do so. However, remember that no method of transmission over the Internet, or method of electronic storage is 100% secure. While We strive to use commercially acceptable means to protect your personal data, We cannot guarantee its absolute security. We encourage you to protect your account by using strong passwords and enabling two-factor authentication.

14. Data retention

How long will you use my personal data for?

We will only retain your personal data for as long as reasonably necessary to fulfill the purposes We collected it for, including for the purposes of satisfying any legal, regulatory, tax, accounting or reporting requirements. We may retain your personal data for a longer period in the event of a complaint or if We reasonably believe there is a prospect of litigation in respect to our relationship with you.

To determine the appropriate retention period for personal data, we consider the amount, nature and sensitivity of the personal data, the potential risk of harm from unauthorized

- مع الشركات التابعة لنا: يجوز لنا مشاركة بياناتك مع الشركات التابعة لنا، وفي هذه الحالة سنطلب من هذه الشركات الالتزام بسياسة الخصوصية هذه. وتشمل الشركات التابعة الشركات الفرعية أو الشركاء في المشاريع المشتركة أو أي كيان آخر نملكه أو نتحكم فيه أو يقع تحت نفس السيطرة.

نطلب من جميع الأطراف الثالثة احترام أمن بياناتك الشخصية ومعالجتها بما يتفق مع القانون. ولا نسمح لمزودي الخدمة من الأطراف الثالثة باستخدام بياناتك لأغراضهم الخاصة، بل فقط لمعالجتها وفقاً لتعليماتنا ولأغراض المحددة.

13- حماية البيانات

لقد قمنا باتخاذ التدابير الأمنية المناسبة لمنع فقدان بياناتك الشخصية عرضاً أو استخدامها أو الوصول إليها بطريقة غير مصرح بها أو تعديلها أو الإفصاح عنها. كما أننا نقيّد الوصول إلى بياناتك على الموظفين والوكلاء والمقاولين والأطراف الثالثة الذين لديهم حاجة تجارية مشروعة لمعرفة تلك البيانات. ويخضع هؤلاء للالتزامات السرية ويعالجون البيانات فقط بناءً على تعليماتنا.

نحن نعتبر حماية بياناتك أولوية قصوى. ونلتزم بمبدأ عدم مشاركة البيانات دون موافقة صريحة. ويقتصر استخدام البيانات على أغراض تحسين تجربتك ضمن "بكرة". كما نحرص على حفظ البيانات بطريقة آمنة ومحمية من أي وصول غير مصرح به.

وقد وضعنا إجراءات لمعالجة أي خرق محتمل للبيانات الشخصية، وسنقوم بإبلاغك والجهات التنظيمية المختصة إذا لزم الأمر قانوناً.

مع ذلك، نذكرك أن أي طريقة نقل عبر الإنترنت أو تخزين إلكتروني ليست آمنة 100%. على الرغم من حرصنا على استخدام وسائل مقبولة تجارياً لحماية بياناتك، لا يمكننا ضمان حمايتها الكاملة. ننصحك بتأمين حسابك باستخدام كلمات مرور قوية وتمكين المصادقة الثنائية.

14- الاحتفاظ بالبيانات

إلى متى سنحتفظ ببياناتك الشخصية؟

سنحتفظ ببياناتك الشخصية فقط للمدة الضرورية والمناسبة لتحقيق الأغراض التي جمعناها من أجلها، بما في ذلك الوفاء بأي التزامات قانونية أو تنظيمية أو ضريبية أو محاسبية أو إبلاغية. يجوز لنا الاحتفاظ ببياناتك الشخصية لفترة أطول في حال وجود شكوى أو إذا كنا نعتقد بشكل معقول أن هناك احتمالاً لرفع دعوى قضائية فيما يتعلق بعلاقتنا بك.

لتحديد مدة الاحتفاظ المناسبة، نأخذ بعين الاعتبار طبيعة البيانات وحساسيتها، وخطر الأذى الناتج عن الاستخدام أو الإفصاح غير المصرح به، والأغراض

use or disclosure of your personal data, the purposes for which we process your personal data and whether we can achieve those purposes through other means, and the applicable legal, regulatory, tax, accounting or other requirements.

We have to keep basic information about our customers (including Contact, Identity, Financial and Transaction Data) for [five] years after they cease being customers for tax purposes.

In some circumstances you can ask us to delete your data: see [your legal rights] below for further information.

In some circumstances We will anonymize your personal data (so that it can no longer be associated with you) for research or statistical purposes, in which case We may use this information indefinitely without further notice to you.

15. Your legal rights

Under certain circumstances, you have rights under data protection laws in relation to your personal data. Please click on the links below to find out more about these rights:

- Request access to your personal data.
- Request correction of your personal data.
- Request erasure of your personal data.
- Object to processing of your personal data.
- Request restriction of processing your personal data.
- Request transfer of your personal data.
- Right to withdraw consent.

If you wish to exercise any of the rights set out above, please contact us.

16. No fee usually required

You will not have to pay a fee to access your personal data (or to exercise any of the other rights). However, We may charge a reasonable fee if your request is clearly unfounded, repetitive or excessive. Alternatively, We could refuse to comply with your request in these circumstances.

17. What We may need from you

We may need to request specific information from you to help us confirm your identity and ensure your right to access your personal data (or to exercise any of your other rights).

التي نعالج البيانات لأجلها، وما إذا كان يمكن تحقيقها بوسائل أخرى، بالإضافة إلى المتطلبات القانونية والتنظيمية والضريبية والمحاسبية ذات الصلة.

يجب علينا الاحتفاظ بالمعلومات الأساسية عن عملائنا (بما في ذلك بيانات الخاصة بالهوية والخاصة بالاتصال والخاصة بالمعاملات والبيانات المالية) لمدة (خمس) سنوات بعد توقفهم عن أن يكونوا عملاء، وذلك لأغراض ضريبية.

في بعض الحالات، يمكنك أن تطلب منا حذف بياناتك. (راجع "حقوقك القانونية" أدناه لمزيد من التفاصيل).

وفي بعض الحالات، سنقوم بإخفاء هوية بياناتك الشخصية (بحيث لا يمكن ربطها بك) لأغراض البحث أو التحليل الإحصائي، وفي هذه الحالة يمكننا استخدام تلك البيانات إلى أجل غير مسمى دون إخطارك.

15- حقوقك القانونية

في ظل ظروف معينة، لديك حقوق بموجب قوانين حماية البيانات فيما يتعلق ببياناتك الشخصية. الرجاء الضغط على الروابط المحددة أدناه لمعرفة المزيد عن هذه الحقوق:

- طلب الوصول إلى بياناتك الشخصية.
- طلب تصحيح بياناتك الشخصية التي نحتفظ بها.
- طلب محو بياناتك الشخصية.
- الاعتراض على معالجة بياناتك الشخصية.
- طلب تقييد معالجة بياناتك الشخصية.
- طلب نقل بياناتك الشخصية.
- الحق في سحب الموافقة.
- إذا رغبت في ممارسة أي من الحقوق أعلاه، يرجى التواصل معنا.

16- عدم وجود رسوم عادةً

لن تضطر إلى دفع أي رسوم للوصول إلى بياناتك الشخصية (أو لممارسة أي من حقوقك الأخرى). ومع ذلك، قد نفرض رسومًا معقولة إذا كان طلبك لا أساس له أو مكرراً أو مفرطاً. وبدلاً من ذلك، يمكننا رفض تلبية طلبك في مثل هذه الحالات.

17- ما قد نحتاجه منك

قد نطلب منك تقديم معلومات محددة لمساعدتنا في تأكيد هويتك وضمان حقك في الوصول إلى بياناتك الشخصية (أو لممارسة أي من حقوقك).

This is a security measure to ensure that personal data is not disclosed to any person who has no right to receive it. We may also contact you to ask you for further information in relation to your request to speed up our response.

18. Time limit to respond

We try to respond to all legitimate requests within six working days. Occasionally it could take us longer than a month if your request is particularly complex or you have made a number of requests. In this case, We will notify you and keep you updated.

19. Glossary

LAWFUL BASIS

Consent means where you have given explicit consent for the processing of your personal data.

Legitimate Interest means the interest of our business in conducting and managing our business to enable us to give you the best service/product and the best and most secure experience. We make sure we consider and balance any potential impact on you (both positive and negative) and your rights before we process your personal data for our legitimate interests. We do not use your personal data for activities where our interests are overridden by the impact on you (unless we have your consent or are otherwise required or permitted to by law). You can obtain further information about how we assess our legitimate interests against any potential impact on you in respect of specific activities by contacting us.

Performance of Contract means processing your data where it is necessary for the performance of a contract to which you are a party or to take steps at your request before entering into such a contract.

Comply with a legal obligation means processing your personal data where it is necessary for compliance with a legal obligation that we are subject to.

THIRD PARTIES

- Service providers acting as processors based in Egypt or the Middle East who provide IT and system administration services.

يُعد هذا إجراءً أمنيًا لضمان عدم الإفصاح عن البيانات الشخصية لأي شخص لا يحق له الحصول عليها. وقد نتواصل معك أيضًا لطلب مزيد من المعلومات المتعلقة بطلبك لتسريع الاستجابة.

18- المدة الزمنية للرد

نسعى إلى الرد على جميع الطلبات المشروعة خلال ستة أيام عمل. ومع ذلك، قد يستغرق الأمر أكثر من شهر في حال كان طلبك معقدًا أو تضمن عدة طلبات.

في هذه الحالة، سنقوم بإبلاغك وإطلاعك على تطورات المعالجة.

19- القاموس

الأساس القانوني

الموافقة: تعني موافقتك الصريحة على معالجة بياناتك الشخصية.

المصلحة المشروعة: تعني مصلحتنا في إدارة وتسيير أعمالنا بطريقة تُمكننا من تقديم أفضل خدمة أو منتج وتجربة أكثر أمانًا.

نحن نحرص على دراسة وتقييم أي تأثير محتمل عليك (سواء إيجابي أو سلبي) قبل الاعتماد على المصلحة المشروعة.

ولا نستخدم بياناتك الشخصية في أنشطة تتعارض مصالحنا فيها مع حقوقك، (إلا إذا حصلنا على موافقتك أو كان القانون يسمح بذلك).

يمكنك طلب تفاصيل إضافية عن كيفية موازنتنا بين المصلحة المشروعة والتأثيرات المحتملة عليك من خلال التواصل معنا.

تنفيذ العقد: تعني معالجة بياناتك عندما يكون ذلك ضروريًا لتنفيذ عقد تكون طرفًا فيه أو لاتخاذ خطوات بناءً على طلبك قبل إبرام العقد.

الامتثال للالتزام قانوني: تعني معالجة بياناتك عندما يكون ذلك ضروريًا للامتثال للالتزام قانوني نخضع له.

الأطراف الثالثة

- مقدمو الخدمات الذين يعملون كمعالجين للبيانات، ويقع مقرهم في جمهورية مصر العربية أو منطقة الشرق الأوسط، والذين يقدمون خدمات تكنولوجيا المعلومات وخدمات إدارة الأنظمة.

- Professional advisers acting on behalf of the Company including lawyers, bankers, auditors and insurers who provide consultancy, banking, legal, insurance and accounting services to the Company.
- Egyptian Tax Authority and other authorities based in the Arab Republic of Egypt who require reporting of processing activities in certain circumstances.

YOUR LEGAL RIGHTS

You have the right to:

Request access to your personal data (commonly known as a "data subject access request"). This enables you to receive a copy of the personal data We hold about you and to check that We are lawfully processing it.

Request correction of the personal data that We hold about you. This enables you to have any incomplete or inaccurate data We hold about you corrected, though We may need to verify the accuracy of the new data you provide to us.

Request erasure of your personal data. This enables you to ask us to delete or remove personal data where there is no good reason for us continuing to process it. You also have the right to ask us to delete or remove your personal data where you have successfully exercised your right to object to processing (see below), where We may have processed your information unlawfully or where We are required to erase your personal data to comply with local law. Note, however, that We may not always be able to comply with your request of erasure for specific legal reasons which will be notified to you, if applicable, at the time of your request.

Object to processing of your personal data where We are relying on a legitimate interest (or those of a third party) and there is something about your particular situation which makes you want to object to processing on this ground as you feel it impacts on your fundamental rights and freedoms. You also have the right to object where We are processing your personal data for direct marketing purposes. In some cases, We may demonstrate that We have compelling legitimate grounds to process your information which override your rights and freedoms.

Request restriction of processing of your personal data. This enables you to ask us to suspend the processing of your personal data in the following scenarios:

- المستشارون المهنيون الذين يعملون نيابةً عن الشركة، ويشملون المحامين، والمصرفيين، والمدققين، وشركات التأمين، الذين يقدمون خدمات استشارية ومصرفية وقانونية وتأمينية ومحاسبية للشركة.
 - مصلحة الضرائب المصرية وغيرها من الجهات الحكومية المختصة في جمهورية مصر العربية والتي قد تطلب تقارير عن أنشطة معالجة البيانات في بعض الحالات.
- حقوقك القانونية**

يحق لك ما يلي:

طلب الحصول على بياناتك الشخصية (المعروفة عادةً باسم "طلب صاحب البيانات"). يتيح لك هذا الحصول على نسخة من البيانات الشخصية التي نحتفظ بها عنك والتأكد من أننا نقوم بمعالجتها بشكل قانوني.

طلب تصحيح بياناتك الشخصية التي نحتفظ بها. يتيح لك هذا تصحيح أي بيانات غير مكتملة أو غير دقيقة نحتفظ بها عنك، مع العلم أننا قد نحتاج إلى التحقق من دقة البيانات الجديدة التي تقدمها.

طلب محو بياناتك الشخصية. يمكنك هذا من أن تطلب منا حذف البيانات الشخصية أو إزالتها عندما لا يكون هناك سبب وجيه لاستمرارنا في معالجتها. لديك أيضًا الحق في أن تطلب منا حذف بياناتك الشخصية أو إزالتها في حالة ممارستك بنجاح لحقك في الاعتراض على المعالجة (انظر أدناه)، أو في حالة قيامنا بمعالجة معلوماتك بشكل غير قانوني أو في حالة مطالبتنا بمسح بياناتك الشخصية للامتثال للقانون المحلي. ومع ذلك، يرجى ملاحظة أننا قد لا نكون قادرين دائمًا على الامتثال لطلبك بالمحو لأسباب قانونية محددة سيتم إخطارك بها، إذا لزم الأمر، في وقت تقديم طلبك.

الاعتراض على معالجة بياناتك الشخصية عندما نعتمد على مصلحة مشروعة (أو مصلحة طرف ثالث) وهناك شيء ما في وضعك الخاص يجعلك ترغب في الاعتراض على المعالجة على هذا الأساس لأنك تشعر أنها تؤثر على حقوقك وحريةك الأساسية. لديك أيضًا الحق في الاعتراض عندما نقوم بمعالجة بياناتك الشخصية لأغراض التسويق المباشر. في بعض الحالات، قد نثبت أن لدينا أسبابًا مشروعة مقنعة لمعالجة معلوماتك والتي تتجاوز حقوقك وحريةك.

طلب تقييد معالجة بياناتك الشخصية، يتيح لك هذا أن تطلب منا تعليق معالجة بياناتك الشخصية في السيناريوهات التالية:

- If you want us to establish the data's accuracy.
- Where our use of the data is unlawful, but you do not want us to erase it.
- Where you need us to hold the data even if we no longer require it as you need it to establish, exercise or defend legal claims.
- You have objected to our use of your data, but We need to verify whether We have overriding legitimate grounds to use it.

Request the transfer of your personal data to you or to a third party. We will provide to you, or a third party you have chosen, your personal data in a structured, commonly used, machine-readable format. Note that this right only applies to automated information which you initially provided consent for us to use or where We used the information to perform a contract with you.

Withdraw consent at any time where We are relying on consent to process your personal data. However, this will not affect the lawfulness of any processing carried out before you withdraw your consent. If you withdraw your consent, We may not be able to provide certain products or services to you. We will advise you if this is the case at the time you withdraw your consent.

- إذا كنت تريد منا التأكد من دقة البيانات.
- إذا كان استخدامنا للبيانات غير قانوني، ولكنك لا ترغب في حذفها.
- إذا كنت بحاجة إلى البيانات حتى وإن لم نعد بحاجة إليها، وذلك لإثبات أو ممارسة أو الدفاع عن مطالبات قانونية.
- إذا كنت قد اعترضت على استخدامنا لبياناتك، ولكننا نحتاج إلى التحقق مما إذا كانت لدينا مبررات قانونية تفوق اعتراضك.

طلب نقل بياناتك الشخصية إليك أو إلى طرف ثالث. سنقدم لك، أو لطرف ثالث اخترته، بياناتك الشخصية بتنسيق منظم وشائع الاستخدام وقابل للقراءة آلياً. يرجى ملاحظة أن هذا الحق ينطبق فقط على المعلومات الآلية التي وافقت في البداية على استخدامها أو حيث استخدمنا المعلومات لتنفيذ عقد معك.

سحب الموافقة في أي وقت نعتمد فيه على الموافقة لمعالجة بياناتك الشخصية. ومع ذلك، لن يؤثر هذا على قانونية أي معالجة يتم إجراؤها قبل سحب موافقتك. إذا قمت بسحب موافقتك، فقد لا نتمكن من تقديم منتجات أو خدمات معينة لك. سننصحك إذا كان هذا هو الحال في وقت سحب موافقتك.